



外教社
博学文库

以实践共同体模式指导 教师专业发展：

一项对中国外语教师的个案研究

Professional Development through CoPs:

A Case Study of EFL Teachers in China

王 平 著



上海外语教育出版社

外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

www.sflep.com



外教社
博学文库

以实践共同体模式指导教师专业发展： 一项对中国外语教师的个案研究

Professional Development through CoPs:
A Case Study of EFL Teachers in China

王 平 著

W 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

以实践共同体模式指导教师专业发展：一项对中国外语教师的个案研究/王平著. —上海：上海外语教育出版社，2013

(外教社博学文库)

ISBN 978-7-5446-3113-6

I. ①以… II. ①王… III. ①外语教学—师资培养—研究—中国
IV. ①H09 ②G451.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第049791号

出版发行：上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编：200083

电 话：021-65425300 (总机)

电子邮箱：bookinfo@sflep.com.cn

网 址：<http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑：周岐灵

印 刷：上海信老印刷厂

开 本：890×1240 1/32 印张 8.25 字数 240 千字

版 次：2013 年 7 月第 1 版 2013 年 7 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5446-3113-6 / G · 1012

定 价：25.00 元

本版图书如有印装质量问题，可向本社调换

博
学
文
库

编
委
会
成
员

(按姓氏笔划顺序)

姓 名	学 校
王守仁	南京大学
王腊宝	苏州大学
王 蓓	北京师范大学
文秋芳	北京外国语大学
石 坚	四川大学
冯庆华	上海外国语大学
吕 俊	南京师范大学
庄智象	上海外国语大学
刘世生	清华大学
杨惠中	上海交通大学
何刚强	复旦大学
何兆熊	上海外国语大学
何莲珍	浙江大学
张绍杰	东北师范大学
陈建平	广东外语外贸大学
胡文仲	北京外国语大学
秦秀白	华南理工大学
贾玉新	哈尔滨工业大学
黄国文	中山大学
黄源深	上海对外贸易学院
程朝翔	北京大学
虞建华	上海外国语大学
潘文国	华东师范大学
戴炜栋	上海外国语大学

出版说明

上海外语教育出版社始终坚持“服务外语教育、传播先进文化、推广学术成果、促进人才培养”的经营理念,凭借自身的专业优势和创新精神,多年来已推出各类学术图书600余种,为中国的外语教学和研究做出了积极的贡献。

为展示学术研究的最新动态和成果,并为广大优秀的博士人才提供广阔的学术交流的平台,上海外语教育出版社隆重推出“外教社博学文库”。该文库遴选国内的优秀博士论文,遵循严格的“专家推荐、匿名评审、好中选优”的筛选流程,内容涵盖语言学、文学、翻译和教学法研究等各个领域。该文库为开放系列,理论创新性强、材料翔实、论述周密严谨、文字简洁流畅,其问世必将为国内外广大读者在相关的外语学习和研究领域提供又一宝贵的学术资源。

上海外语教育出版社

前言

本研究的目的之一,在于调查研究高校外语教师对自身专业发展的需求、是否有参加过相关项目的经历以及对即将参与的如何在课堂上组织学生英语口语活动这一教师发展项目的要求与期望。在调查研究的基础上,本研究创建了在实践中共同体框架指导下促进教师转化学习的专业发展模式,进而分析了教师在参与相关专业发展项目的过程中如何实现转化学习。本研究设计为个案研究,通过多方渠道收集数据。研究数据包括:1)由某高校英语系30名教师参与的一项问卷调查;2)对参与实践共同体的四名教师的多次访谈;3)调研对象的每周会谈录音、博客留言以及研究结束六个月后对其进行的电子邮件访谈。在研究过程中,作者采用了定性和定量相结合的方法来分析收集到的数据。

问卷调查及访谈结果显示:受试教师缺乏参加(教师)专业发展活动的经历,他们对此项活动持积极态度。国内提供的教师专业发展项目多以技能培训为主,与实际课堂教学不太相关。受试教师受工作时间及课时压力等因素影响,更希望参与结合(他们)课堂教学实际需要、能与同事一起交流的活动。基于这些发现,本研究开展的教师专业发展活动采用实践中共同体框架,重点帮助教师在英语课堂上组织学生进行各项口语活动。

通过分析教师们每周参与的专业发展会谈、试后访谈、电子邮件访谈等数据,作者发现教师发展模式的实践过程远比预期设想的复杂。主

要表现为: 1) 实施这一模式的结果比预期要多样化。教师在实践共同体中通过新旧理念的思辨能够学到新的教学方法, 但不是全盘接受, 而是加以改进和创新, 同时也保留了部分旧的课堂活动。2) 教师在课堂教学实践中的变化比预期要小。3) 教师在教学理念和教学实践方面都有进步。在这些发现的基础上, 以实践共同体框架为基础的教师专业发展模式得到进一步完善。

本研究还深入细致地跟踪了一名参与研究的教师(略称“洋”)的学习成长过程。研究发现, 洋参加这次教师专业发展活动在多个方面有显著成效。起初洋在实践共同体中表现为一个倾听者, 在会谈中更倾向于向其他教师学习; 之后她不断地将在实践共同体中学到的新方法、新理念付诸实践, 不但在教学中采用了新方法, 而且将新的教学策略与传统的课堂活动结合起来; 在后期的教师会谈中, 她积极参与并起主导作用。

以上发现对未来研究的指导意义在于: 中国教师在专业发展中的转化学习有待更深入细致的研究; 可以将实践共同体框架指导的教师专业发展模式运用到其他国家或地区, 以探究将这一模式进行推广的可行性。

本研究揭示了一项将实践共同体框架运用到中国高校外语教师专业发展的个案研究。研究提出了新模式、实践了新模式并在运用过程中完善了这一模式, 以期将其推广到更广阔的研究领域。

本论文于2009年3月完成于澳大利亚昆士兰大学。论文得以顺利完成, 应该感谢所有帮助过我的人们。

首先衷心感谢我的两位导师: Karen Moni 副教授和Christina Gitsaki 博士。没有她们渊博的专业知识和谆谆教导, 我不可能完成我的博士论文研究。感谢她们在我读博士期间给予我无微不至的关怀、鼓励和耐心。

非常感谢参加个案研究的英语教师们, 有了他们的参与, 我的研究才得以完成。

感谢Rodney Nelson 博士和Alex Rombouts 博士阅读我的论文初稿; 感谢我的博士同学们给我的鼓励; 特别感谢Malone 一家, 让我在澳大利亚感到家的温暖。

感谢昆士兰大学人文社科学院授予我留学生奖学金、教育学院资助我获得昆士兰大学继续完成学位奖学金。

最后感谢我的朋友们和我的家人,特别是我的父母,在我四年的博士生涯中给予我无私的支持和无微不至的关怀。

Contents

Chapter 1 Introduction	1
1.0 Introduction	1
1.1 English language teaching in tertiary education	2
1.2 Statement of the problem	6
1.3 Purpose of the study	7
1.4 Significance of the study	8
1.5 Overview of the thesis	8
Chapter 2 Teacher Transformative Learning	11
2.0 Introduction	11
2.1 Teacher transformative learning	11
2.2 Professional development models for teacher learning	27
2.3 Communities of Practice (CoP)	35
2.4 A proposed model of PD using a CoP framework	42
2.5 Aim and research questions	46
2.6 Summary	47
Chapter 3 Methodology	48
3.0 Introduction	48

List of Figures

Figure 2.1	Models of PD	28
Figure 2.2	A proposed model of PD using a CoP framework	43
Figure 5.1	Key categories, codes, and examples of teachers' practices as they entered the CoP	102
Figure 6.1	Key categories, codes, and examples of teachers' reflections in the CoP	118
Figure 6.2	Key categories, codes, and examples of teachers' negotiations of their learning	134
Figure 6.3	A sample blog webpage	153
Figure 6.4	The refined and extended model of PD using a CoP framework	158
Figure 7.1	Yang's learning within the refined and extended model of PD using a CoP framework.....	177
Figure 7.2	Process of Yang's transformative learning	179

List of Tables

Table 3.1	Weekly meeting schedules	59
Table 4.1	Teaching experience and professional qualifications	66
Table 4.2	PD experiences of the 13 participants who have completed PD activities in the past three years	68
Table 4.3	Teachers' perceptions of and expectations for PD	70
Table 4.4	Teachers' perceptions of PD: Grouping based on previous PD experience	71
Table 4.5	Teachers' perceptions of PD: Grouping based on teaching experience	72
Table 4.6	Examples of coding system	74
Table 4.7	Interview participants' demographics.....	78

List of Abbreviations Used in the Thesis

CoP	Community of Practice
EFL	English as a Foreign Language
ELT	English Language Teaching
MOE	Ministry of Education
PD	Professional Development
PEEL	Project to Enhance Effective Learning
PMI	Plus Minus Interesting
PQP	Praise Question Polish
RALGs	Reflective-Action Learning Groups
WTO	World Trade Organisation

Contents

Chapter 1 Introduction	1
1.0 Introduction	1
1.1 English language teaching in tertiary education	2
1.2 Statement of the problem	6
1.3 Purpose of the study	7
1.4 Significance of the study	8
1.5 Overview of the thesis	8
Chapter 2 Teacher Transformative Learning	11
2.0 Introduction	11
2.1 Teacher transformative learning	11
2.2 Professional development models for teacher learning	27
2.3 Communities of Practice (CoP)	35
2.4 A proposed model of PD using a CoP framework	42
2.5 Aim and research questions	46
2.6 Summary	47
Chapter 3 Methodology	48
3.0 Introduction	48

ii

3.1	Research questions	48
3.2	Research design	49
3.3	Research site	51
3.4	Data collection instruments	53
3.5	Data collection procedures	57
3.6	Data analyses	60
3.7	Summary	63
Chapter 4 Teachers' Perceptions of Professional Development and the Design of the PD Program		65
4.0	Introduction	65
4.1	Teacher PD Questionnaire	66
4.2	Preliminary interviews of participants in the case study	77
4.3	The design of the PD program	89
4.4	Summary	93
Chapter 5 Entering the Community: Teachers' Prior Experience, Knowledge, and Skills		95
5.0	Introduction	95
5.1	The participants	96
5.2	Entering the community	101
5.3	Summary	109
Chapter 6 Processes of Transformative Learning		111
6.0	Introduction	111
6.1	Reflection to support change	112
6.2	Social interaction to support change	126
6.3	Negotiating meaning between old and new ideas	132
6.4	Towards transformative learning	144
6.5	Using reflective journals and blogs to sustain learning	151

6.6	Refining and extending the model	156
6.7	Summary	159
Chapter 7	Transformative Learning in Action: Yang's Story	160
7.0	Introduction	160
7.1	Yang's story	161
7.2	Summary	180
Chapter 8	Discussion and Conclusions	181
8.0	Introduction	181
8.1	Summary of major findings	181
8.2	Limitations of this study	193
8.3	Implications for further research	193
8.4	Implications for practice	194
8.5	Conclusion	195
Bibliography		197
Appendix A	Information Letters and Consent Forms	212
Appendix B	Teacher Professional Development Questionnaire	217
Appendix C	Preliminary Interview Schedule	221
Appendix D	Post-PD Interview Schedule	222
Appendix E	Tele-interview Questions	223
Appendix F	Sample Reflective Journals	225
Appendix G	General Coding Scheme	226
Appendix H	Modules for Teacher Professional Development	233
Figure 7.1	Yang's learning within the refined and extended model of PD using a CoP framework	177
Figure 7.2	Process of Yang's transformative learning	179

Chapter 1

Introduction

1.0 Introduction

In the globalisation process, learning English has become a priority for both individuals and society in China. With the development of the Chinese economy following the country's entry to the World Trade Organization (WTO) in 2001, the need for a high level of oral communication skills by Chinese English speakers has grown in China (Cortazzi & Jin, 1996), and training in English language skills has been in unprecedented demand (Y. Wu, 2001). For example, by 2005, there have been more than 500 universities and colleges offering courses to 230,000 English majors in China (Dai, 2006). However, the level of English oral competence of Chinese students remains low and the country still lacks qualified English-majored graduates (Q. Wu, 2006). In this situation, teachers of English as a foreign language (EFL) in Chinese tertiary education faces challenges to improve their practices, particularly in relation to teaching oral communication skills. This study focuses on how Chinese university teachers might be assisted to develop their knowledge and practice of teaching oral English in a professional way based on a

Community of Practice (CoP) model.

2 This chapter first outlines some major issues in English language teaching for Chinese tertiary educators such as educational reforms, understanding EFL pedagogies and learning, and Chinese tertiary EFL teachers' backgrounds with a specific interest in their needs for professional development (PD). The problem and key questions that this study seeks to address are then discussed, followed by the significance of this study as a contribution to the field of education and an overview of the thesis.

1.1 English language teaching in tertiary education —

This section introduces the background to the research context of English language teaching in Chinese tertiary education, discussing the changes brought by educational reforms in English language teaching, pedagogies and learning, the requirement for teachers with high qualifications, and Chinese tertiary EFL teachers' needs in professional development programs.

1.1.1 Educational reforms in English language teaching

Since the late 1980s, English language teaching has received a great deal of attention from the government and the education sector (Hu, 2002), with an expansion of English language teaching in schooling. In China, there have been top-down policies from the government to reform education in general and ELT in particular (Hu, 2003). The current national syllabus (MOE, 2000a, 2000b) for primary and secondary English education aims to promote quality education, such as cultivating

students' creativity, and how to put English into practical use (Y. Wu, 2001). Universities in China offer English as an optional course as follow-up. The national syllabus for English in tertiary education was once revised in 2000 to include English listening, speaking, reading, writing, and translation (MOE, 2000c). One change from earlier syllabuses is that this one emphasizes "enhancing students' English communicative skills", and suggests that "teachers organise a variety of classroom activities to encourage students to participate in a wider range of language activities" (MOE, 2000c, p. 24).

The implementation of the syllabus for English teaching at tertiary level entails changing ELT classrooms from being teacher-dominated to being student-centred (MOE, 2000c). The teacher-dominated approach aligns with Chinese culture and practices that teachers play an authoritative role in class (Wen & Clement, 2003), i.e., teachers control the classroom activities by asking students to do what teachers assign them to do and consequently students rarely initiate questions or actively engage in activities. According to the current syllabus, teachers should move to a more student-centred approach where they take roles as facilitators of student learning (Cleveland-Innes & Emes, 2005; Nunan, 1989). These changes in the syllabus have brought about changes in the understanding of EFL pedagogies and learning.

1.1.2 Changes in the understandings of EFL pedagogies and learning

The ELT approaches traditionally employed by Chinese tertiary EFL teachers have been the grammar-translation method and a combination of the grammar-translation method with the audiolingual method (Castagnaro, 2006; Fu, 1986). The grammar-translation method focuses on detailed grammar analysis, rote learning of vocabulary, translation in